

# Escuela Primaria St. Elena

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2017-18

#### Publicado Durante el 2018-19

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2018-19)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria St. Elena
<b>Dirección</b>	1325 Adams St.
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	St. Helena, CA 94574
<b>Teléfono</b>	707.967.2712
<b>Director</b>	Tanya Pearson
<b>Correo electrónico</b>	tpearson@sthelenaunified.org
<b>Sitio web escolar</b>	
<b>Código CDS</b>	28662906027049

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado Saint Helena
<b>Teléfono</b>	707.967.2708
<b>Superintendente</b>	Marylou K. Wilson
<b>Correo electrónico</b>	mwilson@sthelenaunified.org
<b>Sitio web</b>	www.sthelenaunified.org

## **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2018-19)**

### **Mensaje del Director**

La Escuela Primaria St. Helena atiende a 231 alumnos en tercer, cuarto y quinto año con programas académicos básicos basados en investigación que promueven el dominio de las Normas Básicas Comunes Estatales. En la Escuela Primaria St. Helena, los alumnos encuentran abundantes oportunidades para aplicar el aprendizaje pasado, extender sus habilidades y ampliar sus horizontes. Nuestra escuela es una comunidad de aprendizaje innovadora y centrada en los niños. Creemos firmemente y apoyamos el potencial de cada alumno.

Para mejorar el sentido de interconexión dentro de nuestra comunidad escolar, comenzamos cada mañana con una asamblea a nivel escolar donde repasamos mensajes importantes, celebramos logros y cantamos una canción con un mensaje social positivo.

Nuestro horario instructivo incluye grandes bloques de instrucción curricular básica con un currículo que incluye Benchmark Advanced basado en Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés), Taller de Escritores de Lucy Calkins, Go Math! y FOSS para Ciencias. Nuestro programa instructivo se ve reforzado por nuestro proyecto de Chromebook Individualizado (1: 1). Este proyecto nos permite diferenciar más eficazmente la instrucción de los alumnos, publicar para audiencias del mundo real, extender el aprendizaje más allá de la jornada escolar, desarrollar experiencia en tecnología y continuar aumentando la motivación de los alumnos.

Como complemento de nuestros sólidos programas académicos básicos, ofrecemos diversas oportunidades de enriquecimiento para los alumnos. Creemos que las artes y la educación física son fundamentales para el desarrollo de ciudadanos completos, por lo que todos los alumnos participan en música, artes visuales y escénicas, y educación física. Además, se ofrece un extenso programa de enriquecimiento extracurricular de forma gratuita a todos los alumnos. Las robustas excursiones de estudio "estando allí" y las actividades de aprendizaje prácticas agregan significado y relevancia a nuestros programas académicos.

### **Declaración de la Misión Escolar**

En la Escuela Primaria St. Helena, nos esforzamos por desarrollar alumnos que tengan un entusiasmo de por vida por la búsqueda del conocimiento y la excelencia académica. Sobre la base del dominio de sus habilidades básicas, se convertirán en comunicadores y solucionadores de problemas efectivos. A través de un esfuerzo coordinado del hogar, la escuela y la comunidad, los alumnos desarrollarán un sólido conjunto de valores positivos, un sentido de responsabilidad hacia la familia y la comunidad, y el cuidado de sí mismos y de los demás. Tendrán el coraje de asumir riesgos sociales e intelectuales apropiados con el apoyo y el aliento de sus compañeros y los adultos en su mundo. Es importante que los niños de nuestra escuela tengan las habilidades y destrezas para contribuir de manera constructiva a la comunidad en general.

## **Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Nivel de Año</b>	<b>Cantidad de Alumnos</b>
<b>Tercer año</b>	79
<b>Cuarto año</b>	81
<b>Quinto año</b>	80
<b>Matriculación total</b>	240

**Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2017-18)**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	0.0
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.4
Asiáticos	1.3
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	55.8
Islaños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	40.3
De escasos recursos económicos	47.8
Estudiantes del inglés	26.5
Alumnos con discapacidades	11.1
Jóvenes de crianza	0.0

**A. Condiciones de Aprendizaje****Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

**Maestros Certificados**

Maestros	Escuela			Distrito
	2016-17	2017-18	2018-19	2018-19
Con certificación total	18	17	17	91
Sin certificación total	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes**

Indicador	2016-17	2017-18	2018-19
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Diciembre de 2018

El proceso de adopción de libros de texto incluye estos pasos:

1. El director se reúne con el director de currículo e instrucción.
  - Proceso de repaso
  - Establecer un plazo de tiempo que resulte en la acción del consejo
  - Seleccionar el Consejo de Evaluación de Materiales Instructivos
2. Consejo de Evaluación de Materiales Instructivos
  - Director de currículo e instrucción
  - Director
  - Maestros (mínimo dos)
  - Padres y personal adicional, según se considere necesario (de dos a tres)
3. Proceso de repaso de texto
  - El consejo repasa la lista adoptada por el estado
  - El consejo repasa los textos adoptados para la calidad y la alineación con las normas estatales y selecciona de dos a cuatro textos para su repaso posterior
  - Representante de la editorial para cada texto seleccionado hacen presentaciones al consejo
  - El representante de la editorial le presenta al distrito los costos del periodo de prueba de un libro de texto (por escrito)
  - El representante de la editorial presenta al distrito los costos de la adopción completa, si se selecciona (por escrito)
  - Los maestros ponen el texto en periodo de prueba por dos semestres
  - Los maestros que experimentan se reúnen con otro personal al menos dos veces para dialogar sobre el texto y hacer recomendaciones.
  - El formulario de evaluación se completa con el texto en periodo de prueba de cada maestro
  - Se hace una recomendación al superintendente
  - Visualización comunitaria de texto (s) recomendado (s) (30 días)
  - El superintendente recomienda la aprobación de la adopción al Consejo Administrativo
  - Reunión del consejo de administrativo para la primera lectura de las recomendaciones de adopción
  - Aprobación del consejo administrativo de los textos recomendados (segunda lectura)

Cada alumno, que incluye estudiantes del inglés, tiene acceso a los libros de texto actuales basados en normas y otros materiales instructivos para usar en clase y para llevar a casa.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Benchmark Advance, Benchmark Education Company, adoptado en 2017	Sí	0%
<b>Matemáticas</b>	Go Math!, adoptado en 2010	Sí	0%
<b>Ciencias</b>	Delta Education Science, Full Option Science System (Sistema Científico de Opción Completa) (FOSS, por sus siglas en inglés) y ediciones de Normas de Ciencia de Próxima Generación, adoptadas en el 2008	Sí	0%
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	California Social Science, Scott Foresman, adoptado en 2008	Sí	0%
<b>Idioma Extranjero</b>	Symtalk Spanish, EMC 2014	Sí	0%

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Planta: El edificio principal de la Escuela Primaria St. Helena, de estilo misionero, se construyó en 1932 con salones, un área de oficinas y un hermoso auditorio con un escenario. Se añadieron salones adicionales en las décadas de 1950 y 1970. El último proyecto de modernización, financiado por la aprobación de un bono de mejora de instalaciones locales, proporcionó un cableado mejorado para respaldar nuestra infraestructura tecnológica, un nuevo sistema de alerta de emergencia, nuevas ventanas y reemplazo de algunas puertas y todas las cerraduras y manijas de seguridad. La escuela se encuentra en 7.3 acres en el corazón del centro de St. Helena.

Se les pide a todos los visitantes de la escuela que pasen a la oficina para registrarse y recibir un pase de visitante. Antes de clases, los alumnos son supervisados en el patio de juego por tres miembros del personal clasificados capacitados. En todos los recreos, los alumnos son supervisados por cuatro o más miembros del personal certificados o clasificados. Hay expectativas claras para todos los alumnos con respecto a los procedimientos antes, durante y después de clases. Después de clases, un miembro del personal supervisa a los alumnos en el área para recoger del autobús.

Conserjes y Mantenimiento: Dos conserjes de tiempo completo trabajan a diario, y durante las noches limpian los salones, los pasillos y las áreas exteriores. Todos los baños se limpian a diario o con mayor frecuencia según sea necesario. Cualquier inquietud de seguridad se señala inmediatamente a la atención del director y se toman las medidas apropiadas para remediar la situación a través de medidas basadas en el sitio o mediante el apoyo del equipo de mantenimiento del distrito. Los miembros del personal de terrenos del distrito atienden a la escuela semanalmente, así como también mantienen el césped y el campo de juego grande.

En 2007, se construyó un edificio de "Boys & Girls Club" (club de niños y niñas) de 1,100 pies cuadrados en los terrenos de la escuela primaria. El edificio sirve como uso diurno para la escuela (educación física, arte, presentaciones de invitados, etc.), así como un "Boys & Girls Club" (club de niños y niñas) después de clases para miembros estudiantiles.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

<b>Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)</b> <b>Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 5 de septiembre de 2018</b>		
<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparación</b>	<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	<b>Bien</b>	Salón 16: La unidad de aire acondicionado (A/C, por sus siglas en inglés) no funciona correctamente
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	<b>Adecuado</b>	Salón 4: Placas de techo manchadas por agua y placas de techo sueltas; Salón 9: placas de techo manchadas por agua; Salón 19: placas de techo manchadas por agua en el pasillo y en la entrada de la puerta; Laboratorio de informática / oficina: placas de techo manchadas por agua en ambas áreas y faltan placas de techo; Salón 32: placas de techo manchadas por agua; Salón 36: placas de techo manchadas por agua; Oficina: daños por agua en el techo del pasillo
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	<b>Bien</b>	

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)		
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 5 de septiembre de 2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	<b>Bien</b>	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	<b>Bien</b>	Salón 19: Bebedero tiene bajo flujo de agua; Salón 22: Bebedero está oxidado en la base / gotea;
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	<b>Bien</b>	Gimnasio: Falta vidrio de seguridad en el gabinete del extintor de incendios; Salón 6: pintura astillada en las paredes en ambos baños; Salón 9: pintura astillada en la pared encima de la ventana; Salón 10: pintura astillada en la pared en el área del lavabo
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	<b>Bien</b>	Salón 1: Agujero en la esquina sureste del salón
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	<b>Bien</b>	Baño de Niñas: Agujero en el cemento fuera de la pasarela peatonal en entrada / riesgo de tropiezo; Salón 8: el tope de la puerta está roto / falta goma / riesgo de tropiezo, peligro de lesiones

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 5 de septiembre de 2018	
Clasificación General	<b>Bien</b>

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de logro estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos  
Tercer a octavo y onceavo año**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)</b>	55.0	54.0	63.0	64.0	48.0	50.0
<b>Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)</b>	52.0	47.0	49.0	45.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternó) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2017-18)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	225	224	99.56	53.57
Masculinos	92	92	100.00	42.39
Femeninas	133	132	99.25	61.36
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	123	123	100.00	39.84
Blanco	93	92	98.92	69.57
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	106	105	99.06	34.29
Estudiantes del Inglés	88	88	100.00	36.36
Alumnos con Discapacidades	31	31	100.00	16.13

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternó) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2017-18)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	225	224	99.56	46.88
Masculinos	92	92	100	46.74
Femeninas	133	132	99.25	46.97
Asiático	--	--	--	--

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Hispano o Latino	123	123	100	35.77
Blanco	93	92	98.92	59.78
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	106	105	99.06	32.38
Estudiantes del Inglés	88	88	100	27.27
Alumnos con Discapacidades	31	31	100	19.35

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

#### Quinto, octavo y décimo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando La Meta Estatal					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2017-18)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	18.9	21.6	36.5

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.



## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Nuestros padres brindan un gran apoyo al ser voluntarios en los salones; asistir a excursiones; recaudar dinero para nuestros programas de enriquecimiento; sirviendo en consejos escolares como el Grupo de Padres y Maestros, y el Consejo Asesor del Idioma Inglés; y sirviendo en subcomités del distrito como el Consejo de Bienestar y el Consejo de Excelencia Académica. Grupos comunitarios como "Napa Valley Vintners" y "St. Helena Public Schools Foundation" enriquecen nuestras escuelas a través de su generosidad de tiempo y recursos. Los programas de educación para padres y oradores invitados fortalecen la importante conexión entre el hogar y la escuela.

Comuníquese con los maestros del salón de clases, la dirección o la directora Tanya Pearson al (707) 967-2712 o [tpearson@sthelenaunified.org](mailto:tpearson@sthelenaunified.org) si están interesados en ser voluntarios. Para obtener más información sobre las organizaciones de padres, consulte la página "Getting Involved" (cómo participar) en nuestro sitio web.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

#### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa Abandono	N/A	N/A	N/A	2.4	4.8	3.4	10.7	9.7	9.1
Tasa Graduación	N/A	N/A	N/A	92.9	94.4	91.6	82.3	83.8	82.7

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Suspensiones	0.4	0.4	0.9	3.3	1.7	3.4	3.7	3.7	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

## Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2018-19)

En la primera reunión de cada año, el personal dialoga sobre el plan de seguridad escolar. Además, este es un tema anual en la reunión del Consejo Escolar de Planificación Estratégica. El plan del sitio cumple con la Ley de Seguridad Escolar de 2000. Se realizan simulacros mensuales de evacuación de emergencia en momentos aleatorios durante la jornada escolar y se siguen los procedimientos de evacuación adecuados. Los elementos clave del plan incluyen enlaces de comunicación bidireccionales entre los miembros del equipo de emergencia para garantizar la seguridad de los alumnos y el personal. El plan de seguridad escolar fue repasado, actualizado y discutido por última vez con el personal docente de la escuela en noviembre de 2017.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2015-16				2016-17				2017-18			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
3	20	4			18	4			19	4		
4	18	4			19	4			19	4		
5	21	1	3		19	4			19	4		
Otro	5	1			4	1			3	1		

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

\*\* Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2017-18)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0.00	0.00
Consejero (social/conductual o formación profesional)	0.25	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.00	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	1.00	N/A
Psicólogo/a	0.25	N/A
Trabajador/a social	0.00	N/A
Enfermera/o	0.25	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.50	N/A
Especialista de recursos	0.00	N/A
Otro	0.00	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2016-17)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$3,970,275	\$758,028	\$3,212,247	\$116,766
Distrito	N/A	N/A	\$23,488,819	\$114,774
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-151.9	1.7
Estado	N/A	N/A	\$7,125	\$63,590
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	199.1	59.0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2017-18)**

Estos servicios de participación en el programa federal son proporcionados en la escuela:

- Título II: Mejora de Calidad Docente
- Título III: Inglés Limitado

**Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2016-17)**

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$66,411	\$42,990
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$66,290	\$61,614
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$137,116	\$85,083
Sueldo promedio de director (primaria)	\$142,481	\$100,802
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$153,831	\$105,404
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$170,476	\$106,243
Sueldo de superintendente	\$210,000	\$132,653
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	36.0	30.0
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6.0	6.0

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

**Formación Profesional (tres años más recientes)**

Este año, el personal tuvo un día antes del inicio del ciclo escolar para la formación profesional. La formación profesional también se realiza a lo largo del año en ocho días de instrucción limitada, utilizando el tiempo libre para los maestros y en el verano.

El distrito se compromete a proporcionar formación profesional de la más alta calidad para todos los maestros. Los directores alientan a los maestros a buscar titulaciones avanzadas, acreditaciones y otras certificaciones. El distrito participa y apoya a los nuevos maestros a través del programa "Apoyo y Evaluación a Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés).

Los representantes certificados de todas las escuelas del distrito se reúnen periódicamente a lo largo del ciclo escolar para dialogar, entre otras cosas, las iniciativas de la formación profesional del distrito. Las áreas de enfoque actuales son la instrucción diferenciada, las Unidades de Estudio en Escritura, las estrategias de lectoescritura para los estudiantes del idioma inglés, las estrategias "Common Core Math" (normas básicas de matemáticas) y Colocación Avanzada. Profundidad del Conocimiento (DOK, por sus siglas en inglés) y Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés). Un compromiso a nivel distrital apoya la implementación de maestros a través de conferencias, capacitación local y capacitaciones.

\* Debido a los incendios forestales y la ausencia de escuelas desde el 9 de octubre del 2017 al 20 de octubre del 2017, se añadieron dos días adicionales de formación profesional después del año académico para abordar los temas planeados para los Días de Articulación Vertical cancelados. Debido al Plan de recuperación del tiempo instructivo, los días de articulación vertical se cancelaron para hacer que esos días fueran días instructivos completos.